

### 3E 英語演習 訂正と長文日本語訳例

#### 【訂正】

AXEL p.15 Lesson3 問題 E (5) の解答が間違っていました。授業では bring となっていたましたが正しくは 過去形にする必要があり brought となります。

#### 【日本語訳例】

#### AXEL LESSON1 問題 A 長文日本語訳例

あなたは今までに、トイレ掃除をしたことがありますか？あるボランティアグループは、公園のような公共の場所のトイレを掃除しています。この活動はどのようにして始まったのでしょうか？

ある会社の社長が、どうしたらよいのかわからずにいました。社長は社員全員に、仕事で全力を尽くしてほしいと思っていました。しかし、社員の中には疲れた様子で、態度が良くない人たちもいました。ある日、彼は会社のトイレが汚れているのに気づきました。彼はトイレを掃除しようと決めました。「社員たちが喜んでくれるだろう。」と考えたのです。

数か月後、何人かの社員が彼を手伝うためにはるかに早く出社し始めました。まもなく、より多くの社員が加わりました。そしてついに、社員全員が一緒に働くようになったのです。

その男性は公共の場所のトイレ掃除も始めました。だんだん多くの人々が、このボランティア活動を始めるようになりました。

そのボランティアグループがある中学校に招かれました。そこではトイレが汚れていました。そのうちのいくつかは壊れていました。その男性は「「トイレを掃除することが、この学校を楽しい場所にするのに大切なのです。」と言いました。教師も生徒も一生懸命に取り組みました。1年後、学校はとてもきれいになり、生徒たちはお互いに対して親切になりました。再びトイレが壊れることはありませんでした。

ただトイレを掃除することで、なぜ人々は変われるのでしょうか。そうすることは人々の気持ちを前向きにします。ある女性はこう言いました。「私はトイレと自分の心とを同時に磨いています。この活動をやってみてください。1か月後には、あなたの中の何かがきっと変わっています。」

#### LESSON 2 問題 A 長文日本語訳例

オーストラリアにバンダヌーンと呼ばれる町があります。人口は2000人ほどです。この町では、人々が環境を守るためにあることをしています。2009年から、ペットボトル入りの水売りをやめているのです。誰かが彼らにそうするように命じたわけではありません。彼らは、ペットボトルがいかに環境に影響を与えるのかを学びました。その結果、自分たちで、もうペットボトル入りの水を利用しないことを決断したのです。

ペットボトルは環境に良くありません。それにはいくつか理由があります。第一に、ペットボトルを作るのに石油が使われます。石油は限りある天然資源です。第2に、これらのペットボトル入りの飲み物

を国から国へ運ぶのにたくさんのエネルギーが必要になります。また、輸送中に二酸化炭素が空気中に排出されます。二酸化炭素は、地球温暖化の原因の一つだといわれています。第3に、水を飲み終わった後、ペットボトルはゴミになります。同じペットボトルを何度も使うことはできません。もちろんそれをリサイクルすることはできます。しかし、プラスチックを溶かして新しいボトルを作るのには多くのエネルギーが使われるのです。

バンダヌーンの人々は今や、何度も繰り返して使うことができるボトルを選んでいます。彼らは自分のボトルを持ち歩いています。町の多くの地域では、給水所で自分たちのボトルを無料の水で満たすことができます。彼らはこのことを、2009年から続けているのです。